

V Jornadas de ELE en Tallinn

7 y 8 de mayo de 2022



TALLINN UNIVERSITY



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES
Y DE COOPERACIÓN

V Jornadas de ELE en Tallinn

7 y 8 de mayo de 2022



Programa.

Modalidades:

P. Ponencia

T. Taller práctico

PD. Propuesta didáctica

Ponencia inaugural.

La certificación lingüística del español en Estonia y las Repúblicas Bálticas: proyecciones y características.

Francisco Ernesto Puertas Moya. IC Varsovia.

Francisco Ernesto Puertas Moya es profesor de plantilla del Instituto Cervantes de Varsovia (actualmente Responsable del DELE), Doctor Europeo en Filología Hispánica por la UNED (Premio Extraordinario de Doctorado) y Doctor por la Universidad de La Rioja, ha sido profesor en las Universidades de La Rioja (España) y de Tampere (Finlandia), y profesor invitado en el Máster de Didáctica de la Universidad de Orán (Argelia) y en el Máster de Filologías Románicas de la Universidad de Letonia, director del “Máster en Didáctica para profesores de Lengua y Cultura Españolas en Centros Educativos Extranjeros” (Fundación Universidad de La Rioja) y coordinador de la plataforma virtual LICEUS para el Máster de Alcalá de Henares para la formación de Profesores de Español. Formador de profesores E/LE en diversos centros educativos europeos, es miembro del consejo de redacción de la revista electrónica RedELE y ha participado como miembro del Tribunal de Premios a la Innovación en Unidades Didácticas de RedELE y en diversas comisiones de evaluación de la calidad de los Programas de Máster en Humanidades a propuesta del Ministerio de Educación de Letonia, además de publicar una docena de libros y medio centenar de artículos de investigación. Con *De soslayo en el espejo* ganó el Premio de Ensayo “Miguel de Unamuno”, concedido por el Ayuntamiento de Bilbao en 2004. Es revisor de la serie *Generación (PWN)* así como coautor de la colección *Dale al DELE*, del manual *En Acción A2* y de las guías del profesor de *Generación 3.0 A1 y A2*.



P



Una propuesta de estudio para las variedades del español.

Carmen V. Álvarez Rosa y Vicente J. Marcet Rodríguez. Universidad de Salamanca.

C. V. Álvarez es Licenciada en Filología Hispánica y Portuguesa y Doctora con mención europea por la Universidad de Salamanca, imparte docencia del área de Lengua Española tanto en los grados en Maestros en Educación Infantil y Primaria como en diversos másteres y en estudios conducentes al título de Doctor. Entre sus principales líneas de investigación se destacan el análisis del discurso, las prácticas discursivas en entornos digitales, la didáctica del español oral y la enseñanza del español LM/LE. Ha coeditado dos monografías *Pragmática y Discurso oral* (2020) y *Fomento y enseñanza de la competencia pragmática en ELE/L2* (2020).

V. J. Marcet es profesor titular de Didáctica de la Lengua y la Literatura en el Departamento de Lengua Española de la Universidad de Salamanca. Ha sido profesor colaborador en Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca, impartiendo varias asignaturas para estudiantes extranjeros, y profesor invitado en universidades de Alemania, Francia, Portugal, Suiza y Estados Unidos, donde ha impartido diversos cursos y seminarios de ELE para estudiantes de español y profesores. Ha colaborado con la Real Academia Española en la creación de sus corpus eléctricos y bases de datos. Ha dirigido diversas tesis doctorales y trabajos de fin de máster sobre didáctica del español para extranjeros. Sus líneas de investigación principales son la dialectología y la enseñanza de las variedades de la lengua.

P

Comunicar sin parar: El enfoque comunicativo en la deducción de reglas y las prácticas semicontroladas y libres.

Sonia Caballero Pradas. Lectora MAEC-AECID en Universidad Saint Joseph de Beirut.

Sonia Caballero Pradas es una joven entusiasta de la instrucción de lenguas, con formación en la integración lingüística del inmigrante y el refugiado, unos aprendizajes que le han permitido conectar la lingüística con el noble trabajo social y humanitario en Jordania, Palestina y el Líbano. Actualmente, desarrolla la tarea de lectora MAEC-AECID en la Universidad Saint Joseph de Beirut y de profesora colaboradora en el Instituto Cervantes de esta misma ciudad, además de dedicar su tiempo libre a la investigación y escritura de artículos sobre cultura, sociedad, religión, lengua y conflicto en Oriente Medio a través de la plataforma Al Fusaic y la Revista de Estudios Internacionales del Mediterráneo de la Universidad Autónoma de Madrid. Comunicativa, dedicada y sociable, intenta adquirir la nueva figura del facilitador que, desde la sombra, facilita el contenido a un alumnado protagonista que puede, en un espacio seguro y abierto, explorar, deducir y cuestionarse a sí mismo en su aprendizaje lingüístico.



T



Cómo crear un “profcast” ELE con Anchor.

Sergio Delgado Peña. Podcasts ELE.

Sergio Delgado Peña es Licenciado en Filología Hispánica (Universidad de Barcelona) y posee un Máster en Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera (Universidad de Barcelona & Universidad Pompeu Fabra). Ha ejercido como profesor de ELE en varios centros educativos de diferentes países a estudiantes de diferentes nacionalidades, edades y niveles. Ha sido coordinador académico del departamento de español de un centro de estudios de Sarajevo (Bosnia y Herzegovina) y ha liderado las pruebas oficiales DELE como examinador jefe en el mismo país.

Actualmente vive como profesor de ELE online ofreciendo clases de español a estudiantes de nivel inicial (A1-A2) y clases de preparación online para el examen oficial DELE. Asimismo, es orientador, formador y asesor de negocios ELE digitales, y fundador de Podcasts ELE: una red de pódcast creados por profesores de español como lengua extranjera.

T



La reapropiación del insulto en clase de ELE a través de Rigoberta Bandini y Chenta Tsai.

Federico Escudero Álvarez. ProfedeELE.

Federico Escudero Álvarez es Licenciado en Filología Hispánica, Máster en Creación Literaria por la Universidad de Salamanca y Máster en ELE por la Universidad de Jaén. Actualmente es creador de materiales educativos en la plataforma ProfedeELE. Comenzó su labor docente como auxiliar de conversación en Annecy (Francia), después como profesor en el programa de secciones bilingües en Košice (Eslovaquia) y Budapest (Hungria). A continuación trabajó como coordinador académico en el Instituto Hispania (India). Después fue profesor en Moscú (Rusia) y lector MAEC-AECID en Belgrado (Serbia) y en Tallinn (Estonia). Ha colaborado con los IC de Budapest y Belgrado.



T



El uso de imágenes sugerentes como herramienta para potenciar la afectividad y la motivación del alumnado de ELE.

Lydia Fernández Pereda. Editorial SGEL.

Lydia Fernández Pereda es Licenciada en Filología Hispánica por la Universidad Complutense de Madrid y Doctora en Lingüística por la KU Leuven (Lovaina, Bélgica).

Especializada en la enseñanza de español como lengua extranjera, ha vivido y trabajado durante más de quince años en distintas ciudades de Bélgica y en Hanói (Vietnam), desempeñando su labor docente en las universidades de Gante y Lovaina (Bélgica) y como responsable del Aula Cervantes de Hanói (Vietnam), entre otros.

En la actualidad reside con su familia en Madrid, donde trabaja como docente del Máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera de la Universidad Camilo José Cela, en el que imparte la asignatura de Español con Fines Específicos, es tutora de prácticas y dirige TFMs.

T

La gamificación: cómo usar Blooket y otras herramientas para jugar en la clase de español.

Victoria Iribarne Gomez-Haedo. Tumba gymnasium.

Victoria Iribarne Gómez-Haedo es profesora titulada de español e inglés. Desde 2014 trabaja en el centro educativo Tumba. En su escuela es responsable del uso de las herramientas digitales de su programa y es especializada en adaptaciones para niños con necesidades educativas especiales. Desde el año 2018 imparte cursos de formación para estudiantes de profesorado en torno al uso de la voz y la retórica en la clase. A partir del otoño de 2020 trabaja a su vez como asistente coordinadora de las prácticas de estudiantes de profesorado. Victoria es también una de las fundadoras de una nueva red integradora de profesores de español, Spanish Teachmeet Sweden, dedicada al intercambio de ideas, herramientas y materiales entre profesionales. Desde el otoño de 2021 Victoria también es la encargada del instituto de español en su escuela.



T



“Las apariencias engañan”. Una propuesta para metamorfosear la enseñanza del léxico.

Ana León Manzanero. Latvian Academy of Culture.

Ana León-Manzanero es Doctora en Filología por la Universidad Complutense de Madrid. Ha trabajado como profesora de ELE en España, Polonia, Lituania y Letonia en diferentes contextos educativos. Desde 2013 desarrolla su labor docente en la Academia de Cultura de Letonia, universidad ubicada en Riga donde imparte varias asignaturas de especialización en lengua y cultura española, coordina el Grado en Relaciones interculturales Letonia-España y es responsable del Centro de examen DELE. Sus principales contribuciones a congresos y sus publicaciones más recientes versan sobre el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural a través del aprendizaje basado en proyectos, así como sobre el uso de técnicas teatrales y de la escritura creativa en la enseñanza de español como lengua extranjera. Desde 2015 preside el Comité organizador y científico de las Jornadas de ELE en Riga, celebradas anualmente en la Academia de Cultura de Letonia.

PD

Generación Z, motivación y conversación: una experiencia didáctica para estimular la producción oral del alumnado sinohablante.

Juan Carlos Manzanares Triquet. Lector MAEC-AECID en Universidad de Lengua y Cultura de Pekín.

Juan Carlos Manzanares Triquet es Licenciado en Traducción e Interpretación por la Universidad de Málaga (2012). Ha realizado el Máster en Formación de Profesorado (2013) y el Máster en Estudios Superiores de Lengua Española (2014) en la Universidad de Granada. Entre 2014 y 2018 ha trabajado como lector de español en el Departamento de Filología Hispánica y Portuguesa de la Universidad de Pekín. También ha colaborado como profesor en el Instituto Cervantes de Pekín, así como examinador DELE en distintas convocatorias. A lo largo de esta etapa, ha completado su formación cursando el Máster en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Español como Lengua Extranjera en la Universidad de Jaén (2016).

En la actualidad compagina su actividad docente como lector MAEC-AECID en la Universidad de Lengua y Cultura de Pekín (BLCU), al tiempo que completa su tesis doctoral en el programa de Doctorado de Educación de la Universidad de Granada.



PD



Sobre diacronía y textos históricos: La historia, cultura y variedad lingüística de los sefardíes en las clases de ELE.

Manuel Nevot Navarro. Universidad de Salamanca .

Manuel Nevot es profesor Contratado Doctor. Comenzó su actividad docente como Profesor Asociado del Área de Estudios Hebreos y Arameos en 2007 en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca, donde imparte clases de Cultura Hispanohebrea, Hebreo Moderno, Literatura Rabínica e Historia y Cultura del Pueblo Judío. Doctor en Filología Hebrea desde 2015, sus investigaciones abarcan la lexicografía castellana, el pasado judío en la Castilla medieval, la lingüística hebrea o nuevos métodos aplicados a la enseñanza universitaria, entre otros campos de interés. Por lo que respecta a la enseñanza de ELE, ha sido durante años institutor de Español para Extranjeros en el ESTO, Español en Toledo y en la Universidad de Ohio.

P



Análisis de errores léxicos en la interlengua escrita: pistas para la adquisición de vocabulario en ELE.

Cristina Rodríguez García. Universidad Masaryk de Brno.

Cristina Rodríguez García es profesora de español y de catalán en la Universidad Masaryk de Brno, República Checa. Es Doctora en Lingüística (Lenguas Románicas) por la Universidad Masaryk de Brno y Máster en ELE por la Universitat de Girona. Sus áreas de especialización son el análisis de errores en ELE, el desarrollo de estrategias de expresión escrita y la sintaxis. En la actualidad se encuentra inmersa en su faceta investigadora sobre el análisis de errores en ELE y en catalán como lengua extranjera. También se dedica al aprendizaje de lenguas eslavas, como el checo y el ruso.



P



El diario reflexivo como herramienta de personalización en la clase de ELE.

María José de Urraza y Vigilija Žiūraitė. Universidad Vytautas Magnus.

María José de Urraza es profesora de español como lengua extranjera y doctoranda en la Universidad Vytautas Magnus (Kaunas, Lituania). Ha publicado como coautora artículos relativos a la enseñanza de aspectos socioculturales en la clase de ELE en Lituania y a la interculturalidad.



Vigilija Žiūraitė es profesora de español como lengua extranjera y doctoranda en la Universidad Vytautas Magnus (Kaunas, Lituania). Desde 2014 trabaja en el Instituto de Lenguas Extranjeras de la misma universidad. También ha trabajado en varios colegios y academias privadas en Lituania. Tiene vasta formación en la enseñanza de ELE, relaciones internacionales y comunicación. Desde 2012 coordina las actividades del Club de Lengua y Cultura Españolas Miguel de Cervantes. Es organizadora del Foro de Español en Kaunas, autora de varios artículos científicos y reseñante de la revista "Sustainable Multilingualism". En 2020 recibió la Cruz de la Orden de Isabel la Católica otorgada por SM el Rey Don Felipe VI.

P

Entidades colaboradoras:



UNIVERSITY
OF TARTU



TALLINN UNIVERSITY



MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES
Y DE COOPERACIÓN